

**ThinkPad**

**ThinkPad T410s, T410, T510 und W510  
Service und Fehlerbehebung**

#### **Hinweis**

Vor Verwendung dieser Informationen und des dazugehörigen Produkts sollten Sie unbedingt folgende Veröffentlichungen lesen:

- *Sicherheit und Garantie*
- Informationen zu drahtlosen Einheiten in der Onlinehilfe *Access Help* und im Anhang C, „Bemerkungen“, auf Seite 25.
- *Hinweise zur Verwendung von Einheiten*

Das Handbuch *Sicherheit und Garantie* und die *Hinweise zur Verwendung von Einheiten* finden Sie auf der Website. Um sie anzuzeigen, rufen Sie <http://www.lenovo.com/think/support> auf, klicken Sie auf "Troubleshooting" (Fehlerbehebung), und klicken Sie anschließend auf "User's guides and manuals" (Benutzerhandbücher und andere Handbücher).

#### **Erste Ausgabe (Oktober 2009)**

Diese Veröffentlichung ist eine Übersetzung des Handbuchs *ThinkPad T410s, T410, T510, and W510 Service and Troubleshooting Guide*, Teilenummer 63Y0470.

Informationen, die nur für bestimmte Länder Gültigkeit haben und für Deutschland, Österreich und die Schweiz nicht zutreffen, wurden in dieser Veröffentlichung im Originaltext übernommen.

Möglicherweise sind nicht alle in dieser Übersetzung aufgeführten Produkte in Deutschland angekündigt und verfügbar; vor Entscheidungen empfiehlt sich der Kontakt mit der zuständigen Geschäftsstelle.

Änderung des Textes bleibt vorbehalten.

© Copyright Lenovo 2009.

© Lenovo 2009

---

# Inhaltsverzeichnis

<b>Wichtige Sicherheitshinweise</b> . . . . .	<b>v</b>
Situationen, in denen sofort reagiert werden muss . . . . .	vi
Sicherheitsrichtlinien . . . . .	viii
Batterien und Akkus . . . . .	viii
Hinweise zum wiederaufladbaren Akku . . . . .	ix
Hinweise zur Lithiumknopfzellenbatterie . . . . .	x
Sicherheitshinweise zu elektrischen Spannungen . . . . .	xi
Hinweise zur Modemsicherheit . . . . .	xii
Hinweise zur Lasersicherheit . . . . .	xiii
<b>Kapitel 1. Informationen suchen</b> . . . . .	<b>1</b>
Lenovo ThinkVantage Toolbox . . . . .	1
Häufig gestellte Fragen . . . . .	1
<b>Kapitel 2. Computerfehler beheben</b> . . . . .	<b>3</b>
Fehlerdiagnose . . . . .	3
Fehlerdiagnose mit Lenovo ThinkVantage Toolbox durchführen . . . . .	3
Fehlerdiagnose mit PC-Doctor im Arbeitsbereich von Rescue and Recovery durchführen . . . . .	4
<b>Kapitel 3. Hilfe und Serviceleistungen anfordern</b> . . . . .	<b>5</b>
Hilfe und Serviceleistungen anfordern . . . . .	5
Unterstützung für ThinkPads im World Wide Web . . . . .	5
Customer Support Center kontaktieren . . . . .	5
Weltweite Hilfe . . . . .	7
Liste der weltweit gültigen Telefonnummern . . . . .	8
<b>Anhang A. Garantieinformationen</b> . . . . .	<b>13</b>
Art des Garantieservice . . . . .	17
Suplemento de Garantía para México . . . . .	19
<b>Anhang B. CRUs (Customer Replaceable Units, durch den Kunden austauschbare Funktionseinheiten)</b> . . . . .	<b>21</b>
<b>Anhang C. Bemerkungen</b> . . . . .	<b>25</b>
Bemerkungen . . . . .	25
Hinweis zur ECCN . . . . .	26
Hinweise zur elektromagnetischen Verträglichkeit . . . . .	26
Federal Communications Commission (FCC) Declaration of Conformity . . . . .	27
Industry Canada Class B emission compliance statement . . . . .	27
Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada . . . . .	27
EU-Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit . . . . .	28
EU-Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit (2004/108/EG) - Hinweis zur EN 55022 Klasse B . . . . .	28
Hinweise zu Elektro- und Elektronikaltgeräten (WEEE) für die Europäische Union . . . . .	29
Taiwan recycle statement . . . . .	29
Informationen zum ENERGY STAR-Modell . . . . .	30
Hinweis zu den Sicherheits- und Garantieinformationen . . . . .	32
Anmerkungen zu den Hinweisen zur Verwendung von Einheiten . . . . .	32
<b>Marken</b> . . . . .	<b>33</b>



---

## Wichtige Sicherheitshinweise

**Anmerkung:**

Lesen Sie unbedingt zuerst die wichtigen Sicherheitshinweise.

Diese Informationen geben Ihnen Auskunft über den sicheren Umgang mit Ihrem Notebook-Computer. Beachten Sie alle Informationen, die mit Ihrem Computer mitgeliefert werden, und bewahren Sie sie auf. Durch die Informationen in diesem Dokument werden die Bedingungen Ihrer Kaufvereinbarung oder der Lenovo® Begrenzten Herstellergarantie nicht außer Kraft gesetzt. Weitere Informationen finden Sie in Kapitel 3, "Garantieinformationen", im *Sicherheit und Garantie*. Die aktuellen *Sicherheit und Garantie* finden Sie auf der Website. Siehe „Hinweis zu den Sicherheits- und Garantieinformationen“ auf Seite 32.

Die Sicherheit des Kunden spielt für uns eine große Rolle. Unsere Produkte werden mit dem Ziel entwickelt, sicher und effektiv zu sein. Dennoch bleibt zu beachten, dass es sich bei Computern um elektronische Geräte handelt. Netzkabel, Netzteile und andere Komponenten können Sicherheitsrisiken hervorrufen, die vor allem bei nicht sachgerechter Verwendung dieser Komponenten zu Personen- oder Sachschäden führen können. Um diese Risiken zu verringern, folgen Sie den im Lieferumfang enthaltenen Anweisungen, beachten Sie alle Warnungen, die sich auf dem Produkt und in den Bedienungsanweisungen befinden, und lesen Sie die Informationen in diesem Dokument sorgfältig. Sie können sich selbst vor Gefahren schützen und eine sichere Umgebung für die Arbeit mit dem Computer schaffen, indem Sie sowohl die Informationen in diesem Dokument als auch die mit dem Produkt mitgelieferten Anleitungen genau einhalten.

**Anmerkung:** Diese Informationen enthalten Hinweise zu Netzteilen, Akkus und Batterien. Neben Notebook-Computern werden auch einige andere Produkte (wie z. B. Lautsprecher und Bildschirme) mit externen Netzteilen ausgeliefert. Wenn Sie über ein solches Produkt verfügen, gelten die Informationen zu Netzteilen für Ihr Produkt. Zusätzlich enthalten Computerprodukte eine münzgroße interne Batterie, die Ihrer Systemuhr auch dann Strom zuführt, wenn der Computer nicht an die Stromversorgung angeschlossen ist. Daher gelten die Sicherheitshinweise zu Batterien und Akkus für alle Computerprodukte.

---

## Situationen, in denen sofort reagiert werden muss

Produkte können durch nicht sachgerechte Verwendung oder Nachlässigkeit beschädigt werden. Einige Schäden an Produkten können so beträchtlich sein, dass das Produkt nicht erneut verwendet werden sollte, bis es von einer autorisierten Servicekraft überprüft und, falls erforderlich, repariert wurde.

Seien Sie, wie bei jedem anderen elektronischen Gerät, besonders vorsichtig, wenn das Produkt eingeschaltet ist. In sehr seltenen Fällen kann es zum Auftreten von Gerüchen oder zum Austritt von Rauch und Funken aus dem Produkt kommen. Es können auch Geräusche wie Knallen, Knacken oder Rauschen zu hören sein. Dies kann lediglich bedeuten, dass eine interne elektronische Komponente in einer sicheren und kontrollierten Weise ausgefallen ist. Allerdings kann dies auch auf ein potenzielles Sicherheitsrisiko hindeuten. Gehen Sie in diesem Fall keine Risiken ein, und versuchen Sie nicht selbst, den Fehler zu bestimmen. Wenden Sie sich an das Customer Support Center, um Anweisungen zur weiteren Vorgehensweise zu erhalten. Eine Liste der Telefonnummern für Service- und Unterstützungsleistungen finden Sie auf der folgenden Website:

<http://www.lenovo.com/support/phone>

Überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen, ob Ihr Computer und die zugehörigen Komponenten Schäden, Verschleißspuren oder Anzeichen eines Sicherheitsrisikos aufweisen. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie Zweifel am ordnungsgemäßen Zustand einer Komponente haben. Wenden Sie sich an das Customer Support Center oder den Produkthersteller, um Anweisungen zur Überprüfung und, falls erforderlich, zur Reparatur des Produkts zu erhalten.

Im unwahrscheinlichen Fall, dass einer der unten aufgelisteten Umstände eintritt, oder wenn Sie irgendwelche Sicherheitsbedenken bezüglich Ihres Produkts haben, beenden Sie die Verwendung des Produkts, und unterbrechen Sie die Verbindung zur Stromquelle und zu Telekommunikationsleitungen, bis Sie mit dem Customer Support Center für weitere Anweisungen Kontakt aufnehmen können.

- Netzkabel, Netzstecker, Netzteile, Verlängerungskabel oder Überspannungsschutzeinrichtungen sind rissig, brüchig oder beschädigt.
- Anzeichen von Überhitzung wie Rauch, Funken oder Feuer treten auf.
- Schäden am Akku (wie Risse, Beulen und Falten), selbständiges Entladen des Akkus oder Ablagerung von Korrosionsmaterial auf dem Akku.
- Geräusche wie Knacken, Rauschen, Knallen oder strenge Gerüche gehen von dem Produkt aus.

- Anzeichen dafür treten auf, dass eine Flüssigkeit auf den Computer, das Netzkabel oder das Netzteil verschüttet wurde oder ein Gegenstand auf eines dieser Teile gefallen ist.
- Der Computer, das Netzkabel oder das Netzteil sind mit Wasser in Berührung gekommen.
- Das Produkt wurde fallen gelassen oder auf irgendeine andere Weise beschädigt.
- Das Produkt funktioniert nicht ordnungsgemäß, wenn Sie die Bedienungsanweisungen befolgen.

**Anmerkung:** Wenn Sie diese Umstände bei einem Produkt eines anderen Herstellers feststellen (wie z. B. einem Verlängerungskabel), stoppen Sie die Verwendung dieses Produkts, bis Sie weitere Anweisungen des Produktherstellers oder einen passenden Ersatz erhalten haben.

---

## Sicherheitsrichtlinien

Befolgen Sie immer die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, um das Risiko eines Personen- oder Sachschadens zu verringern.

Weitere Informationen hierzu finden Sie in Kapitel 1, "Wichtige Sicherheitshinweise", im *Sicherheit und Garantie*. Die aktuellen *Sicherheit und Garantie* finden Sie auf der Website. Siehe „Hinweis zu den Sicherheits- und Garantieinformationen“ auf Seite 32.

## Batterien und Akkus



**VORSICHT**

Lenovo PCs enthalten für die Stromversorgung der Systemuhr eine Knopfzellenbatterie. Zusätzlich werden bei vielen tragbaren Produkten, wie z. B. bei Notebook-Computern, aufladbare Akkus verwendet, um das System auch unterwegs mit Strom zu versorgen. Batterien und Akkus, die im Lieferumfang des Lenovo Produkts enthalten sind, wurden auf Kompatibilität getestet und sollten nur durch gleichartige Batterien und Akkus ersetzt werden.

Öffnen, zerlegen oder warten Sie den Akku und die Knopfzellenbatterie nicht. Beschädigen Sie den Akku und die Knopfzellenbatterie nicht; schließen Sie die Metallkontakte nicht kurz. Schützen Sie Akkus und Knopfzellenbatterien vor Feuchtigkeit und Nässe. Befolgen Sie beim Aufladen des Akkus genau die Anweisungen in der Produktdokumentation.

Der Akku und die Knopfzellenbatterie können durch unsachgemäße Handhabung überhitzen, so dass Gase oder Flammen austreten können. Verwenden Sie den Akku nicht, wenn er beschädigt ist, sich selbständig entlädt oder wenn sich an den Kontakten des Akkus Korrosionsmaterial abgelagert. Erwerben Sie in diesem Fall einen Ersatzakku vom Hersteller.

Akkus können sich entladen, wenn sie längere Zeit nicht verwendet werden. Bei einigen wiederaufladbaren Akkus (besonders bei Lithiumionenakkus) steigt das Risiko eines Kurzschlusses, wenn der Akku im entladenen Zustand aufbewahrt wird. Dies kann die Lebensdauer des Akkus verringern und ein Sicherheitsrisiko darstellen. Entladen Sie wiederaufladbare Lithiumionenakkus niemals vollständig. Bewahren Sie diese Art von Akkus nicht im entladenen Zustand auf.

## Hinweise zum wiederaufladbaren Akku



**VORSICHT**

Zerlegen oder verändern Sie den Akku nicht. Der Akku kann in diesem Fall explodieren, oder es kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Andere als die von Lenovo angegebenen Akkus sowie zerlegte oder geänderte Akkus unterliegen nicht der Garantie.

Der Akku kann bei unsachgemäßem Austauschen explodieren. Der Akku enthält gefährliche Stoffe. Gehen Sie nach folgenden Anweisungen vor, um mögliche Gefährdungen auszuschließen:

- Nur einen von Lenovo empfohlenen Akku verwenden.
- Den Akku vor Feuer schützen.
- Den Akku vor Feuchtigkeit und Nässe schützen.
- Den Akku nicht zerlegen.
- Den Akku nicht kurzschließen.
- Den Akku nicht in Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Den Akku nicht fallen lassen.

Bei der Entsorgung des Akkus die örtlichen Bestimmungen für Sondermüll sowie die allgemeinen Sicherheitsbestimmungen beachten.

Bewahren Sie den Akku bei Zimmertemperatur und mit einer Ladekapazität von 30 bis 50 % auf. Es wird empfohlen, den Akku ungefähr einmal pro Jahr aufzuladen, um ein übermäßiges Entladen des Akkus zu verhindern.

## Hinweise zur Lithiumknopfzellenbatterie



**VORSICHT**

Die Batterie kann bei unsachgemäßem Austauschen explodieren.

Eine verbrauchte Lithiumbatterie nur durch eine Batterie desselben Typs oder eine gleichwertige, vom Hersteller empfohlene Batterie ersetzen. Die Lithiumbatterie enthält Lithium und kann explodieren, wenn sie nicht sachgerecht gehandhabt oder entsorgt wird.

Die Batterie nicht:

- mit Wasser in Berührung bringen
- über 100 °C erhitzen
- reparieren oder zerlegen

Beachten Sie bei der Entsorgung die örtlichen Bestimmungen für Sondermüll und die allgemeinen Sicherheitsbestimmungen.

The following statement applies to users in the state of California, U.S.A.

California Perchlorate Information:

Products containing CR (manganese dioxide) lithium coin cell batteries may contain perchlorate.

Perchlorate Material - special handling may apply.  
See <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>.

## Sicherheitshinweise zu elektrischen Spannungen



VORSICHT

An Netz-, Telefon- oder Datenleitungen können gefährliche elektrische Spannungen anliegen.

Aus Sicherheitsgründen:

- Den Computer nicht während eines Gewitters verwenden.
- Bei Gewitter an diesem Gerät keine Kabel anschließen oder lösen. Ferner keine Installations-, Wartungs- oder Rekonfigurationsarbeiten durchführen.
- Gerät nur an eine Schutzkontaktsteckdose mit ordnungsgemäß geerdetem Schutzkontakt anschließen.
- Alle angeschlossenen Geräte ebenfalls an Schutzkontaktsteckdosen mit ordnungsgemäß geerdetem Schutzkontakt anschließen.
- Die Signalkabel nach Möglichkeit nur einhändig anschließen oder lösen, um einen Stromschlag durch Berühren von Oberflächen mit unterschiedlichem elektrischem Potenzial zu vermeiden.
- Geräte niemals einschalten, wenn Hinweise auf Feuer, Wasser oder Gebäudeschäden vorliegen.
- Die Verbindung zu den angeschlossenen Netzkabeln, dem Akku und allen anderen Kabeln ist vor dem Öffnen der Einheitenabdeckungen zu unterbrechen, sofern in den Installations- und Konfigurationsprozeduren keine anders lautenden Anweisungen enthalten sind.
- Verwenden Sie den Computer erst, nachdem Sie die Abdeckung geschlossen haben. Schließen Sie immer die Abdeckung, bevor Sie den Computer verwenden.



VORSICHT

- Zum Installieren, Verschieben und Öffnen der Abdeckungen des Computers oder der angeschlossenen Geräte die Kabel gemäß der folgenden Tabelle anschließen und abziehen.

Verbindungen herstellen:

1. Schalten Sie alle Geräte AUS.
2. Schließen Sie zuerst alle Kabel an die Geräte an.
3. Schließen Sie die Signalkabel an die Buchsen an.
4. Schließen Sie die Netzkabel an Netzsteckdosen an.
5. Schalten Sie die Geräte EIN.

Verbindungen trennen:

1. Schalten Sie alle Geräte AUS.
2. Ziehen Sie zuerst die Netzkabel von den Netzsteckdosen ab.
3. Ziehen Sie die Signalkabel von den Buchsen ab.
4. Ziehen Sie alle Kabel von den Geräten ab.

Das Netzkabel muss von der Wandsteckdose oder von der Netzsteckdose abgezogen werden, bevor andere Netzkabel installiert werden, die mit dem Computer verbunden werden.

Das Netzkabel darf erst dann wieder an die Wandsteckdose oder die Netzsteckdose angeschlossen werden, wenn alle anderen Netzkabel mit dem Computer verbunden sind.

## Hinweise zur Modemsicherheit



VORSICHT

For North America Type:

**CAUTION:** To reduce the risk of fire, use only No. 26 AWG or larger (for example, No. 24 AWG) telecommunication line cord listed by Underwriters Laboratories (UL) or certified by the Canadian Standards Association (CSA).

Um die Gefahr eines Feuers, eines elektrischen Schlages oder von Verletzungen bei der Verwendung einer Telefonanlage zu vermeiden, halten Sie sich an die folgenden grundlegenden Sicherheitsmaßnahmen:

- Das Kabel während eines Gewitters nicht an die Telefonsteckdose anschließen, und nicht aus der Telefonsteckdose herausziehen.
- In feuchter Umgebung keine Telefonanschlüsse installieren. Den Computer nicht in der Nähe von Wasser verwenden.
- Blanke Telefonkabel oder Anschlüsse nicht berühren, bevor die Telefonleitung von der Netzschnittstelle getrennt wurde.
- Vorsicht bei der Installation oder Änderung der Telefonleitungen.
- Während eines Gewitters kein Telefon mit einer Telefonkabelverbindung benutzen, da die Gefahr eines elektrischen Schlags besteht.
- Während eines Gewitters kein Telefon (außer ein drahtloses Modell) benutzen.
- Das Telefon nicht in der Nähe der undichten Stelle einer Gasleitung benutzen, um den Leitungsbruch zu melden.
- Schließen Sie das Telefonkabel nicht an den Ethernet-Anschluss an.

## Hinweise zur Lasersicherheit

In einigen Personal Computern ist werkseitig ein CD- oder DVD-Laufwerk installiert. CD- und DVD-Laufwerke werden auch separat als Zusatzeinrichtungen verkauft. CD- und DVD-Laufwerke sind Laserprodukte. Das Etikett mit der Laufwerkklassifizierung (im Folgenden dargestellt) ist auf der Oberfläche des Laufwerks angebracht.

CLASS 1 LASER PRODUCT  
LASER KLASSE 1  
LUOKAN 1 LASERLAITE  
APPAREIL A LASER DE CLASSE 1  
KLASS 1 LASER APPARAT



Beispiel des Etiketts

Die Laufwerke erfüllen die Anforderungen gemäß IEC 60825-1 (International Electrotechnical Commission) und gemäß CENELEC EN 60825-1 für Laserprodukte der Klasse 1.

Laserprodukte der Klasse 1 geben keine gefährliche Strahlung ab. Das Lasersystem und das optische Speicherlaufwerk sind so konstruiert, dass bei normalem Betrieb und während der Instandhaltungsarbeiten keine schädlichen Laserstrahlen frei werden können.

Beachten Sie folgende Handhabungsanweisungen, wenn ein CD- oder DVD-Laufwerk installiert ist:



**VORSICHT**

Werden Steuerelemente, Einstellungen oder Durchführungen von Prozeduren anders als hier angegeben verwendet, kann gefährliche Laserstrahlung auftreten.

Die Abdeckungen des Laufwerks nicht entfernen. Durch Entfernen der Abdeckungen des CD- oder DVD-Laufwerks kann gefährliche Laserstrahlung freigesetzt werden. Das CD- oder DVD-Laufwerk enthält keine zu wartenden Teile.

Einige CD- oder DVD-Laufwerke enthalten eine Laserdiode der Klasse 3A oder 3B. Beachten Sie Folgendes:



**VORSICHT**

Laserstrahlung bei geöffneter Verkleidung. Nicht in den Strahl blicken. Keine Lupen oder Spiegel verwenden. Strahlungsbereich meiden.

Bewahren Sie diese Anweisungen auf.

---

# Kapitel 1. Informationen suchen

---

## Lenovo ThinkVantage Toolbox

Lenovo® ThinkVantage® Toolbox ist ein Diagnoseprogramm, das über das Windows-Betriebssystem ausgeführt wird. Damit können Fehler bei Ihrem Computer erkannt und behoben werden. Das Programm benachrichtigt Sie automatisch, wenn ein Eingreifen erforderlich ist. Außerdem bietet es Unterstützung bei der Datenverarbeitung sowie eine erweiterte Diagnose und ein Diagnoseverlaufsprotokoll.

Weitere Informationen zur Fehlerdiagnose finden Sie im Abschnitt „Fehlerdiagnose mit Lenovo ThinkVantage Toolbox durchführen“ auf Seite 3.

Gehen Sie wie folgt vor, um dieses Programm zu starten:

### Windows 7:

Drücken Sie die Taste "ThinkVantage", während das Windows-Betriebssystem ausgeführt wird.

### Windows Vista und Windows XP:

1. Klicken Sie auf **Start**.
2. Bewegen Sie den Zeiger auf **Alle Programme, Lenovo Services** und anschließend auf **Lenovo ThinkVantage Toolbox**.

Wenn das Programm "Lenovo ThinkVantage Toolbox" nicht auf Ihrem Computer installiert ist, rufen Sie die Seite <http://www.lenovo.com/think/support> auf, klicken Sie auf **Downloads and Drivers** (Downloads und Treiber) und befolgen Sie die angezeigten Anweisungen.

Weitere Informationen zu diesem Programm finden Sie in der Hilfe zum Programm.

---

## Häufig gestellte Fragen

Um sicherzustellen, dass Ihr Computer die bestmögliche Leistung liefert, durchsuchen Sie die folgende Webseite, um Informationen, wie z. B. Hilfen zur Fehlerbehebung und Antworten auf häufig gestellte Fragen, zu suchen:

[Http://www.lenovo.com/support/faq](http://www.lenovo.com/support/faq)



---

## Kapitel 2. Computerfehler beheben

**Anmerkung:** Wenn Ihr System ausgeführt wird und Sie auf Access Help zugreifen können, lesen Sie die Informationen in *Access Help*.

---

### Fehlerdiagnose

Sollten Sie einen Fehler bei Ihrem Computer feststellen, können Sie den Fehler mithilfe der folgenden Vorgehensweise suchen und beheben.

- Wenn sich das Betriebssystem initialisieren lässt, siehe Abschnitt „Fehlerdiagnose mit Lenovo ThinkVantage Toolbox durchführen“.
- Wenn sich das Betriebssystem nicht initialisieren lässt, siehe Abschnitt „Fehlerdiagnose mit PC-Doctor im Arbeitsbereich von Rescue and Recovery durchführen“ auf Seite 4.

#### **Fehlerdiagnose mit Lenovo ThinkVantage Toolbox durchführen**

Wenn Ihr Computer nicht ordnungsgemäß funktioniert, können Sie den Fehler möglicherweise mithilfe von Lenovo ThinkVantage Toolbox diagnostizieren, indem Sie Tests für die Komponenten Ihres Computers durchführen.

Gehen Sie wie folgt vor, um dieses Programm zu starten:

##### **Windows 7:**

Drücken Sie die Taste "ThinkVantage", während das Windows-Betriebssystem ausgeführt wird.

##### **Windows Vista und Windows XP:**

1. Klicken Sie auf **Start**.
2. Bewegen Sie den Zeiger auf **Alle Programme, Lenovo Services** und dann auf **Lenovo ThinkVantage Toolbox**.

Weitere Informationen zu diesem Programm finden Sie in der Hilfe zum Programm.

Das Ausführen eines Tests nimmt möglicherweise mehrere Minuten oder einen längeren Zeitraum in Anspruch. Stellen Sie sicher, dass Sie genügend Zeit zur Verfügung haben. Der Test darf nicht unterbrochen werden! Wenn Sie vom Customer Support Center Unterstützung anfordern möchten, drucken Sie das Testprotokoll aus, damit Sie diese Informationen schnell an den Kundendiensttechniker weiterleiten können.

## **Fehlerdiagnose mit PC-Doctor im Arbeitsbereich von Rescue and Recovery durchführen**

Wenn Sie PC-Doctor® über den Arbeitsbereich von Rescue and Recovery® aufrufen, können Sie für Ihr System eine Fehlerdiagnose durchführen, ohne das Betriebssystem starten zu müssen.

Gehen Sie wie folgt vor, um das Programm "PC-Doctor" auszuführen:

1. Schalten Sie den Computer aus und wieder ein.
2. Sobald das ThinkPad®-Logo erscheint, drücken Sie sofort die Taste "ThinkVantage". Der Arbeitsbereich von Rescue and Recovery wird geöffnet.
3. Klicken Sie auf **Diagnose für Hardware durchführen**.

Weitere Informationen zum Programm "PC-Doctor" finden Sie in der Hilfe zum Programm.

---

## Kapitel 3. Hilfe und Serviceleistungen anfordern

---

### Hilfe und Serviceleistungen anfordern

Wenn Sie Hilfe, Serviceleistungen, Unterstützung in technischen Fragen oder Informationen zu bestimmten ThinkPads benötigen, bietet Lenovo Ihnen eine Vielzahl von Leistungen an. In diesem Abschnitt erfahren Sie, wie Sie zusätzliche Informationen zu ThinkPads erhalten, wie Sie bei einem Computerfehler vorgehen und an wen Sie sich wenden können, wenn Sie Serviceleistungen benötigen.

Die Microsoft®-Service-Packs enthalten die aktuellste Software mit Windows-Produktaktualisierungen. Diese können Sie über das World Wide Web herunterladen (wobei möglicherweise Verbindungskosten anfallen) oder auf Datenträgern anfordern. Weitere Informationen und Links finden Sie auf der Website von Microsoft unter der Adresse <http://www.microsoft.com>. Lenovo bietet technische Unterstützung bei der Installation von Service-Packs für Ihr von Lenovo vorinstalliertes Microsoft Windows-Betriebssystem und beantwortet Fragen, die sich in diesem Zusammenhang ergeben. Weitere Informationen erhalten Sie vom zuständigen Customer Support Center. Die entsprechenden Telefonnummern finden Sie unter „Liste der weltweit gültigen Telefonnummern“ auf Seite 8. Für diese Services können Gebühren anfallen.

---

### Unterstützung für ThinkPads im World Wide Web

Auf der Lenovo Website im World Wide Web sind aktuelle Informationen zu ThinkPad-Notebooks und Unterstützung aufgeführt. Die Homepage zu Personal Computing finden Sie unter der Adresse <http://www.lenovo.com/think>.

Informationen zur Unterstützung für Ihr ThinkPad-Notebook finden Sie unter der Adresse <http://www.lenovo.com/think/support>. Auf dieser Website finden Sie Informationen zum Beheben von Fehlern, zu Einsatzmöglichkeiten Ihres Computers sowie zu Zusatzeinrichtungen, mit denen Sie Ihr ThinkPad-Notebook auf noch einfachere Weise einsetzen können.

---

### Customer Support Center kontaktieren

Wenn Sie den Fehler selbst nicht beheben können, können Sie während des Garantiezeitraums über das Customer Support Center telefonisch Unterstützung und Informationen anfordern. Während des Garantiezeitraums stehen folgende Serviceleistungen zur Verfügung:

- Fehlerbestimmung: Mithilfe von erfahrenen Mitarbeitern können Sie feststellen, ob ein Hardwarefehler aufgetreten ist, sowie festlegen, welche Maßnahme zum Beheben des Fehlers durchgeführt werden muss.
- Lenovo Hardwarereparatur: Wenn festgestellt wurde, dass der Fehler durch die Garantieb Bestimmungen für Lenovo Hardwareprodukte abgedeckt ist, stehen Ihnen erfahrene Kundendienstmitarbeiter für die entsprechende Serviceleistung zur Verfügung.
- Verwaltung technischer Änderungen: In einigen Fällen müssen auch nach der Auslieferung eines Produkts Änderungen vorgenommen werden. Ausgewählte technische Änderungen (ECs, Engineering Changes), die sich auf die von Ihnen verwendete Hardware beziehen, werden von Lenovo oder dem zuständigen Reseller (falls dieser von Lenovo autorisiert wurde) zur Verfügung gestellt.

Folgende Leistungen sind im Garantieservice nicht enthalten:

- Austauschen oder Verwenden von Komponenten, die nicht für oder von Lenovo hergestellt wurden, oder von Komponenten, die nicht der Garantie unterliegen

**Anmerkung:** Alle Komponenten, die der Garantie unterliegen, weisen eine siebenstellige Identifikationszeichenfolge im Format "FRU XXXXXXX" auf.

- Feststellen von Softwarefehlerquellen
- Konfiguration des BIOS als Teil einer Installation oder eines Upgrades
- Änderungen oder Upgrades von Einheits treibern
- Installation und Wartung von Netzbetriebssystemen (NOS)
- Installation und Wartung von Anwendungsprogrammen

Um festzustellen, ob Ihre Maschine einer Garantie unterliegt und welche Garantiedauer gilt, rufen Sie die Webseite <http://www.lenovo.com/think/support> auf, klicken Sie auf **Warranty** und befolgen Sie die angezeigten Anweisungen.

Die Bestimmungen der Lenovo Begrenzten Herstellergarantie, die für Ihr Lenovo Hardwareprodukt gelten, können Sie Kapitel 3, "Garantieinformationen", im Handbuch *Sicherheit und Garantie* entnehmen.

Wenn Sie beim Support Center anrufen, halten Sie sich nach Möglichkeit in der Nähe Ihres Computers auf, damit Ihnen der Mitarbeiter des Kundendienstes bei der Behebung des Computerfehlers behilflich sein kann. Bevor Sie beim Support Center anrufen, sollten Sie zunächst die aktuellen Treiber und Systemaktualisierungen heruntergeladen, ein Diagnoseprogramm ausgeführt und sich Informationen notiert haben. Wenn Sie den Kundendienst anrufen, halten Sie bitte folgende Informationen bereit:

- Maschinentyp und Modell

- Seriennummer des Computers, Bildschirms und anderer Komponenten oder Kaufnachweis
- Beschreibung des aufgetretenen Fehlers
- Genauer Wortlaut der angezeigten Fehlermeldungen
- Informationen zur Hardware- und Softwarekonfiguration Ihres Systems

Die Telefonnummern des zuständigen Customer Support Centers finden Sie in diesem Handbuch unter „Liste der weltweit gültigen Telefonnummern“ auf Seite 8.

**Anmerkung:** Die Telefonnummern können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Eine aktuelle Telefonnummernliste der Customer Support Center sowie Informationen zu den Uhrzeiten, zu denen Ihnen das Personal des Customer Support Centers zur Verfügung steht, erhalten Sie auf der Website <http://www.lenovo.com/support/phone>. Wenn die Telefonnummer für Ihr Land oder Ihre Region in dieser Tabelle nicht aufgeführt ist, wenden Sie sich an den zuständigen Lenovo Reseller oder den Lenovo Vertriebsbeauftragten.

---

## Weltweite Hilfe

In Ländern, in denen Ihr ThinkPad-Modell verkauft wird, können Sie für Ihren Computer möglicherweise Internationalen Garantieservice in Anspruch nehmen. Dieser berechtigt Sie automatisch, Garantieservice während der Garantiedauer in Anspruch zu nehmen. Die Serviceleistungen werden von Service-Providern ausgeführt, die für diesen Garantieservice autorisiert sind.

Die Servicemethoden und -verfahren sind von Land zu Land verschieden, und einige Services werden nicht überall angeboten. Internationaler Garantieservice wird nach der im jeweiligen Land üblichen Servicemethode (wie z. B. Aufbewahrungsservice, Anlieferung durch den Kunden oder Vor-Ort-Service) geleistet. Die Kundendienststellen in einigen Ländern können möglicherweise nicht für alle Modelle eines bestimmten Typs Service anbieten. In einigen Ländern werden für den Service Gebühren erhoben, oder es gelten gewisse Einschränkungen.

Klicken Sie unter der Internet-Adresse <http://www.lenovo.com/think/support> auf **Warranty** und befolgen Sie die angezeigten Anweisungen, um festzustellen, ob für den Computer internationaler Garantieservice in Anspruch genommen werden kann, und um eine Liste der Länder anzuzeigen, in denen Ihnen der Service zur Verfügung steht.

---

## Liste der weltweit gültigen Telefonnummern

Telefonnummern können jederzeit ohne Vorankündigung geändert werden.  
Die aktuellen Telefonnummern können unter der Adresse  
<http://www.lenovo.com/support/phone> abgerufen werden.

Land oder Region	Telefonnummer
Ägypten	+202-35362525
Afrika	Afrika: +44 (0)1475-555-055 Südafrika: +27-11-3028888, 0800110756 und +27-11- 3027252 Zentralafrika: Wenden Sie sich an einen Lenovo Business Partner in Ihrer Nähe.
Argentinien	0800-666-0011 (Spanisch)
Australien	131-426 (Englisch)
Belgien	02-225-3611 (Garantieservice und technische Unterstützung) (Flämisch und Französisch)
Bolivien	0800-10-0189 (Spanisch)
Brasilien	Region Sao Paulo: (11) 3889-8986 Außerhalb der Region Sao Paulo: 0800-701-4815 (Brasilianisches Portugiesisch)
Brunei	801-1041 (Englisch und Malaysisch)
Chile	800-361-213 188-800-442-488 (Gebührenfrei) (Spanisch)
China	Support Line für technische Unterstützung 800-990-8888 86-10-58851110 (Mandarin)
China (Sonderverwal- tungsregion Hongkong)	ThinkPad (Hotline für technische Fragen): 2516-3939 (Hongkong) ThinkPad Service-Center: 2825-6580 (Hongkong) Multimedia-Home-PC: 800-938-228 (Hongkong) (Kantonesisch, Englisch und Mandarin)

<b>Land oder Region</b>	<b>Telefonnummer</b>
China (Sonderverwaltungsregion Macau)	ThinkPad (Hotline für technische Fragen): 0800-839 (Macau) ThinkPad Service-Center: 2871-5399 (Macau) Multimedia-Home-PC: 0800-336 (Macau) (Kantonesisch, Englisch und Mandarin)
Costa Rica	0-800-011-1029 (Spanisch)
Dänemark	7010-5150 (Garantieservice und technische Unterstützung) (Dänisch)
Deutschland	0180 5 - 00 46 18 (Deutsch)
Dominikanische Republik	1-866-434-2080 (Spanisch)
Ecuador	1-800-426911 (Spanisch)
El Salvador	800-6264 (Spanisch)
Estland	+372 66 00 800 +372 6776793
Finnland	+358-800-1-4260 (Garantieservice und technische Unterstützung) (Finnisch)
Frankreich	Hardware 0810-631-213 (Garantieservice und technische Unterstützung) Software 0810-631-020 (Garantieservice und technische Unterstützung) (Französisch)
Griechenland	+30-210-680-1700
Großbritannien	08705-500-900 (Standardunterstützung im Rahmen der Garantie) (Englisch)
Guatemala	1800-624-0051 (Spanisch)
Honduras	Tegucigalpa: 232-4222 San Pedro Sula: 552-2234 (Spanisch)
Indien	1800-425-2666 oder +91-80-2535-9182 (Englisch)
Indonesien	021 5238 823 001-803-606-282 (nur Nummer im Ortsnetz) +603 8315 6859 (Durchwahl) (English und Indonesisch)

Land oder Region	Telefonnummer
Irland	01-881-1444 (Garantieservice und technische Unterstützung) (Englisch)
Israel	Givat Shmuel Service-Center: +972-3-531-3900 (Hebräisch und Englisch)
Italien	+39-800-820094 (Garantieservice und technische Unterstützung) (Italienisch)
Japan	ThinkPad-Produkte (gebührenfrei): 0120-20-5550 International: +81-46-266-4716 (Japanisch und Englisch)  Bei beiden Nummern meldet sich eine japanische Bandansage. Wenn Sie telefonische Unterstützung auf Englisch benötigen, warten Sie, bis die japanische Bandansage beendet ist und ein Kundendienstmitarbeiter am Telefon ist. Nun sagt der Kunde "English support please". Damit wird der Anruf des Kunden zu einem englischsprachigen Kundendienstmitarbeiter weitergeleitet.
Kanada	1-800-565-3344 (Englisch und Französisch)
Karibik (Bermuda, Jamaika und Tortola)	1-877-426-7378 (Englisch)
Kolumbien	1-800-912-3021 (Spanisch)
Korea	1588-6782 (Koreanisch)
Kroatien	0800-0426
Lettland	+371 7070360
Litauen	+370 5 278 66 00
Luxemburg	+352-360-385-343 (Französisch)
Malaysia	1800-88-1889 (nur Nummer im Ortsnetz) +603 8315 6855 (Durchwahl) (Englisch und Malaysisch)
Malta	+35621445566
Mexiko	001-866-434-2080 (Spanisch)
Naher und Mittlerer Osten	+44 (0)1475-555-055
Niederlande	+31-20-514-5770 (Niederländisch)
Neuseeland	0800-733-222 (Englisch)
Nicaragua	001-800-220-1830 (Spanisch)

<b>Land oder Region</b>	<b>Telefonnummer</b>
Norwegen	8152-1550 (Garantieservice und technische Unterstützung) (Norwegisch)
Österreich	0043-0810-100654 (Garantieservice und technische Unterstützung) (Deutsch)
Panama	206-6047 001-866-434-2080 (Lenovo Customer Support Center - gebührenfrei) (Spanisch)
Peru	0-800-50-866 (Spanisch)
Philippinen	1800-1601-0033 (nur Nummer im Ortsnetz) +603 8315 6858 (Durchwahl) (Englisch und Philippinisch)
Polen	+48 22 760-73-00 (Polnisch)
Portugal	+351 21 892 7046 (Portugiesisch)
Rumänien	+4-021-224-4015
Russische Föderation	Moskau: +7 (495) 258 6300 Gebührenfrei: 8 800 200 6300 (Russisch)
Schweden	077-117-1040 (Garantieservice und technische Unterstützung) (Schwedisch)
Schweiz	0800-55-54-54 (Garantieservice und technische Unterstützung) (Deutsch, Französisch und Italienisch)
Singapur	800 6011 343 (nur Nummer im Ortsnetz) +603 8315 6856 (Durchwahl) (Englisch)
Slowakei	+421-2-4954-5555
Slowenien	+386-1-200-50-60 (Slowenisch)
Spanien	91-714-7983 0901-100-000 (Spanisch)
Sri Lanka	+9411 2493547+9411 2493548 (Englisch)
Taiwan	886-2-8723-9799 oder 0800-000-700 (Mandarin)
Thailand	1-800-060-066 (nur Nummer im Ortsnetz) 66 2273 4088 +603 8315 6857 (Durchwahl) (Thailändisch und Englisch)

<b>Land oder Region</b>	<b>Telefonnummer</b>
Tschechische Republik	+420-2-7213-1316
Trinidad und Tobago	1-800-645-3330 (Englisch)
Türkei	00800-4463-2041 (Türkisch)
Ungarn	+ 36 1 3825716 + 36 1 3825720 (Englisch und Ungarisch)
Uruguay	000-411-005-6649 (Spanisch)
Venezuela	0-800-100-2011 (Spanisch)
Vereinigte Staaten von Amerika	1-800-426-7378 (Englisch)
Vietnam	Norden und Hanoi: 844 3 946 2000 oder 844 3 942 6457 Süden und Ho-Chi-Minh-Stadt: 848 3 829 5160 oder 844 3 942 6457 (Vietnamesisch und Englisch)
Zypern	+357-22-841100

## Anhang A. Garantieinformationen

Dieser Anhang enthält Informationen zum Garantiezeitraum sowie zur Art des Garantieservice, die für Ihr Lenovo Hardwareprodukt in Ihrem Land oder Ihrer Region gelten. Die Bestimmungen der Lenovo Begrenzten Herstellergarantie, die für Ihr Lenovo Hardwareprodukt gelten, können Sie Kapitel 3, "Garantieinformationen", im Handbuch *Sicherheit und Garantie* entnehmen.

### ThinkPad T410s

Maschinentyp	Land oder Region, in der die Maschine erworben wurde	Garantiezeitraum	Arten des Garantieservices
2901, 2907	Australien, Brasilien, Japan, Kanada, USA	Teile und Serviceleistungen - 1 Jahr Akku - 1 Jahr	3  1
	Andere	Teile und Serviceleistungen - 1 Jahr Akku - 1 Jahr	4  1
2904, 2912	Australien, Brasilien, Japan, Kanada, USA	Teile und Serviceleistungen - 3 Jahre Akku - 1 Jahr	3  1
	Andere	Teile und Serviceleistungen - 3 Jahre Akku - 1 Jahr	4  1
2924	Alle	Teile und Serviceleistungen - 3 Jahre Akku - 1 Jahr	2  1
		Teile und Serviceleistungen - 4 Jahre Akku - 1 Jahr	3  1
2926	Australien, Brasilien, Japan, Kanada, USA	Teile und Serviceleistungen - 4 Jahre Akku - 1 Jahr	3  1
	Andere	Teile und Serviceleistungen - 4 Jahre Akku - 1 Jahr	4  1
2928	Alle	Teile und Serviceleistungen - 4 Jahre Akku - 1 Jahr	2  1
		Teile und Serviceleistungen - 4 Jahre Akku - 1 Jahr	2  1

## ThinkPad T410

Maschinentyp	Land oder Region, in der die Maschine erworben wurde	Garanzzeitraum	Arten des Garantieservices
2516, 2519	Australien, Brasilien, Japan, Kanada, USA	Teile und Serviceleistungen - 1 Jahr Akku - 1 Jahr	3  1
	Andere	Teile und Serviceleistungen - 1 Jahr Akku - 1 Jahr	4  1
2518, 2522	Australien, Brasilien, Japan, Kanada, USA	Teile und Serviceleistungen - 3 Jahre Akku - 1 Jahr	3  1
	Andere	Teile und Serviceleistungen - 3 Jahre Akku - 1 Jahr	4  1
2537	Alle	Teile und Serviceleistungen - 3 Jahre Akku - 1 Jahr	2  1
2538	Australien, Brasilien, Japan, Kanada, USA	Teile und Serviceleistungen - 4 Jahre Akku - 1 Jahr	3  1
	Andere	Teile und Serviceleistungen - 4 Jahre Akku - 1 Jahr	4  1
2539	Alle	Teile und Serviceleistungen - 4 Jahre Akku - 1 Jahr	2  1

## ThinkPad T510

Maschinentyp	Land oder Region, in der die Maschine erworben wurde	Garanzzeitraum	Arten des Garantiservices
4313, 4339	Australien, Brasilien, Japan, Kanada, USA	Teile und Serviceleistungen - 1 Jahr Akku - 1 Jahr	3  1
	Andere	Teile und Serviceleistungen - 1 Jahr Akku - 1 Jahr	4  1
4314, 4349	Australien, Brasilien, Japan, Kanada, USA	Teile und Serviceleistungen - 3 Jahre Akku - 1 Jahr	3  1
	Andere	Teile und Serviceleistungen - 3 Jahre Akku - 1 Jahr	4  1
4384	Alle	Teile und Serviceleistungen - 3 Jahre Akku - 1 Jahr	2  1
4484	Alle	Teile und Serviceleistungen - 4 Jahre Akku - 1 Jahr	2  1
4873	Australien, Brasilien, Japan, Kanada, USA	Teile und Serviceleistungen - 4 Jahre Akku - 1 Jahr	3  1
	Andere	Teile und Serviceleistungen - 4 Jahre Akku - 1 Jahr	4  1

## ThinkPad W510

Maschinentyp	Land oder Region, in der die Maschine erworben wurde	Garanzzeitraum	Arten des Garantieservices
4318, 4387	Australien, Brasilien, Japan, Kanada, USA	Teile und Serviceleistungen - 1 Jahr Akku - 1 Jahr	3  1
	Andere	Teile und Serviceleistungen - 1 Jahr Akku - 1 Jahr	4  1
4319, 4389	Australien, Brasilien, Japan, Kanada, USA	Teile und Serviceleistungen - 3 Jahre Akku - 1 Jahr	3  1
	Andere	Teile und Serviceleistungen - 3 Jahre Akku - 1 Jahr	4  1
4391	Alle	Teile und Serviceleistungen - 3 Jahre Akku - 1 Jahr	2  1
4875	Australien, Brasilien, Japan, Kanada, USA	Teile und Serviceleistungen - 4 Jahre Akku - 1 Jahr	3  1
	Andere	Teile und Serviceleistungen - 4 Jahre Akku - 1 Jahr	4  1
4876	Alle	Teile und Serviceleistungen - 4 Jahre Akku - 1 Jahr	2  1

---

## Art des Garantieservice

### 1. CRU-Service

Im Rahmen des CRU-Service liefert der Service-Provider dem Kunden CRUs (Customer Replaceable Units, durch den Kunden austauschbare Funktionseinheiten), damit der Kunde die Installation selbst vornehmen kann. CRU-Informationen sowie Anweisungen zum Austausch der CRU werden mit dem Produkt geliefert und sind auf Anfrage jederzeit bei Lenovo erhältlich. CRUs, die auf einfache Weise vom Kunden selbst installiert werden können, werden als "Self-Service-CRUs" bezeichnet, während bei "Optional-Service-CRUs" bestimmte technische Kenntnisse und Werkzeuge erforderlich sind. Die Installation von Self-Service-CRUs liegt in der Verantwortung des Kunden. Im Rahmen einer anderen für das Produkt geltenden Art von Garantieservice kann der Kunde die Installation von Optional-Service-CRUs von einem Service-Provider durchführen lassen. Möglicherweise bietet Lenovo zusätzliche Services an, bei denen der Kunde gegen eine Gebühr Self-Service-CRUs von Lenovo installieren lassen kann. Eine Liste der CRUs und ihrer Bezeichnungen ist in der Veröffentlichung zu finden, die im Lieferumfang des Produkts enthalten ist, oder im Internet unter der Adresse <http://www.lenovo.com/CRUs>. In dem mit der Ersatz-CRU gelieferten Material ist angegeben, ob die fehlerhafte CRU an Lenovo zurückgegeben werden muss. Ist eine Rückgabe vorgesehen, 1) sind im Lieferumfang der Ersatz-CRU Anweisungen für die Rückgabe, ein bereits frankierter Versandaufkleber und ein Versandkarton enthalten, und 2) kann der Service-Provider dem Kunden die Ersatz-CRU in Rechnung stellen, falls der Kunde die fehlerhafte CRU nicht innerhalb von 30 Tagen nach Erhalt der Ersatz-CRU an den Service-Provider zurückschickt.

### 2. Vor-Ort-Service

Im Rahmen des Vor-Ort-Service wird das Produkt vom Service-Provider vor Ort repariert oder ausgetauscht. Der Kunde muss dafür Sorge tragen, dass am Standort des Lenovo Produkts ausreichend Platz zum Zerlegen und erneuten Zusammenbauen des Lenovo Produkts vorhanden ist. Manche Produkte müssen zur Durchführung bestimmter Reparaturen eventuell an ein Service-Center eingeschickt werden.

### 3. Kurier- oder Aufbewahrungsservice

Im Rahmen des Kurier- oder Aufbewahrungsservice wird das Produkt in einem bestimmten Service-Center repariert oder ausgetauscht. Der Transport wird vom Service-Provider organisiert. Die entsprechende Vorbereitung des Produkts liegt in der Zuständigkeit des Kunden. Ein Versandkarton wird dem Kunden zur Verfügung gestellt, in dem der Kunde das Produkt an das angegebene Service-Center schicken kann. Ein Kurierdienst holt das Produkt ab und transportiert es zum angegebenen Service-Center. Nach der Reparatur oder dem Austausch veranlasst das Service-Center den Rücktransport des Produkts an den Standort des Kunden.

#### **4. Anlieferung oder Versand durch den Kunden**

Im Rahmen der Anlieferung durch den Kunden oder des Versandservice wird das Produkt in einem bestimmten Service-Center repariert oder ausgetauscht. Der Transport oder der Versand liegt in der Zuständigkeit des Kunden. Der Kunde ist dafür verantwortlich, das Produkt gut verpackt entsprechend den Angaben des Service-Providers an den angegebenen Standort zu transportieren oder einzuschicken (vorab durch den Kunden bezahlt, sofern nichts anderes angegeben ist). Nachdem das Produkt repariert oder ausgetauscht wurde, wird es für den Kunden zum Abholen bereitgehalten. Wird das Produkt nicht abgeholt, entscheidet der Service-Provider nach eigenem Ermessen über den weiteren Verbleib des Produkts. Im Rahmen des Versandservice wird das Produkt auf Kosten von Lenovo an den Kunden zurückgeschickt, sofern der Service-Provider nichts anderes angegeben hat.

#### **5. Austauschservice für das Produkt**

Im Rahmen des Austauschservice für das Produkt wird Lenovo die Lieferung eines Ersatzprodukts an den Standort des Kunden veranlassen. Für die Installation und Überprüfung der Maschine ist der Kunde selbst verantwortlich. Das Ersatzprodukt geht in das Eigentum des Kunden über, während das fehlerhafte Produkt in das Eigentum von Lenovo übergeht. Der Kunde muss das fehlerhafte Produkt in dem Versandkarton, in dem er das Ersatzprodukt erhalten hat, an Lenovo zurücksenden. Die Transportkosten (für Hin- und Rücklieferung) werden von Lenovo übernommen. Wird der Karton, in dem das Ersatzprodukt geliefert wurde, nicht verwendet, übernimmt der Kunde die Verantwortung für Schäden am fehlerhaften Produkt, die während des Versands entstehen. Das Ersatzprodukt kann dem Kunden in Rechnung gestellt werden, wenn Lenovo das fehlerhafte Produkt nicht innerhalb von dreißig (30) Tagen erhält, nachdem der Kunde das Ersatzprodukt erhalten hat.

---

## Suplemento de Garantía para México

Este Suplemento se considera parte integrante de la Garantía Limitada de Lenovo y será efectivo única y exclusivamente para los productos distribuidos y comercializados dentro del Territorio de los Estados Unidos Mexicanos. En caso de conflicto, se aplicarán los términos de este Suplemento.

Todos los programas de software precargados en el equipo sólo tendrán una garantía de treinta (30) días por defectos de instalación desde la fecha de compra. Lenovo no es responsable de la información incluida en dichos programas de software y/o cualquier programa de software adicional instalado por Usted o instalado después de la compra del producto.

Los servicios no cubiertos por la garantía se cargarán al usuario final, previa obtención de una autorización.

En el caso de que se precise una reparación cubierta por la garantía, por favor, llame al Centro de soporte al cliente al 001-866-434-2080, donde le dirigirán al Centro de servicio autorizado más cercano. Si no existiese ningún Centro de servicio autorizado en su ciudad, población o en un radio de 70 kilómetros de su ciudad o población, la garantía incluirá cualquier gasto de entrega razonable relacionado con el transporte del producto a su Centro de servicio autorizado más cercano. Por favor, llame al Centro de servicio autorizado más cercano para obtener las aprobaciones necesarias o la información relacionada con el envío del producto y la dirección de envío.

Para obtener una lista de los Centros de servicio autorizados, por favor, visite:

<http://www.lenovo.com/mx/es/servicios>

**Manufactured by one of the following, depending on the model:**

**SCI Systems de México, S.A. de C.V.**

**Av. De la Solidaridad Iberoamericana No. 7020**

**Col. Club de Golf Atlas**

**El Salto, Jalisco, México**

**C.P. 45680**

**Tel. 01-800-3676900**

**China (IIPC)**

**Shenzhen, China (two plants)**

**ISH2 Building, No. 3 Guanglan Road and Shuncang Building,**

**No. 6 Guanglan Road**

**Futian Free Trade Zone,**

**Shenzhen, P.R. China 518038**

**Wistron Infocomm (Kunshan) Co., Ltd.**

**No. 168, First Avenue,**

**Kunshan Export Processing Zone**

**Kunshan, Jiangsu, China**

**Tel. +86-512-57367888**

**Quanta Shanghai Manufacture City (China/Shanghai)**

**No.68, Sanzhuang Rd.,**

**Songjiang Export Processing Zone**

**Shanghai, China**

**Marketed by:**

**Lenovo Mexico S de RL de CV**

**Av. Santa Fe 505, Piso 15**

**Col. Cruz Manca**

**Cuajimalpa, México, DF**

**CP 05349**

**Tel: 55-5000-8500**

---

## Anhang B. CRUs (Customer Replaceable Units, durch den Kunden austauschbare Funktionseinheiten)

Bei CRUs (Customer Replaceable Units, durch den Kunden austauschbare Funktionseinheiten) handelt es sich um Computerkomponenten, die vom Kunden aufgerüstet oder ausgetauscht werden können. Es gibt zwei Typen von CRUs: Self-Service- und Optional-Service-CRUs. Self-Service-CRUs sind auf einfache Weise zu installieren. Sie können eigenständig oder mit einer Verriegelung installiert sein; möglicherweise ist ein Schraubendreher zum Entfernen von maximal zwei Schrauben erforderlich. Für die Installation von Optional-Service-CRUs sind jedoch bestimmte technische Kenntnisse und Werkzeuge, wie z. B. ein Schraubendreher, erforderlich. Sowohl Self-Service- als auch Optional-Service-CRUs können jedoch sicher vom Kunden selbst entfernt werden.

Die Kunden sind für den Austausch aller Self-Service-CRUs selbst verantwortlich. Optional-Service-CRUs können vom Kunden oder während des Garantiezeitraums von einem Lenovo Kundendiensttechniker ausgebaut und installiert werden.

Lenovo Notebook-Computer enthalten sowohl Self-Service- als auch Optional-Service-CRUs:

- **Self-Service-CRUs:** Diese CRUs können herausgezogen werden oder sind durch maximal zwei Schrauben befestigt. Beispiele für diese Typen von CRUs umfassen das Netzteil, das Netzkabel, den Akku und das Festplattenlaufwerk. In einigen Produkten kann es sich auch bei folgenden Komponenten um CRUs handeln: Speichermodul, Karten für drahtlose Übertragungen, Notebook-Tastaturen und Handauflagen mit Lesegerät für Fingerabdrücke und TouchPad.
- **Optional-Service-CRUs:** Diese CRUs sind isolierte Komponenten innerhalb des Computers, die von einer Zugangsabdeckung verdeckt sind, die normalerweise mit mehr als zwei Schrauben angebracht ist. Nach dem Entfernen dieser Zugangsabdeckung ist die jeweilige CRU sichtbar. Beide Arten von CRUs sind in der Tabelle auf der folgenden Seite aufgeführt.

In der Onlinehilfe *Access Help* und auf der Unterstützungssite von Lenovo unter <http://www.lenovo.com/CRUs> finden Sie Anweisungen zum Austauschen von Self-Service- und Optional-Service-CRUs.

Gehen Sie wie folgt vor, um das Programm "Access Help" zu starten:

- **Windows 7:** Klicken Sie auf **Start** und auf **Hilfe und Support**. Klicken Sie unter "Windows Hilfe und Support" auf **Lenovo Access Help**.
- **Windows Vista und Windows XP:** Klicken Sie auf **Start**, bewegen Sie den Zeiger auf **Alle Programme** und anschließend auf **ThinkVantage**. Klicken Sie nun auf **Access Help**.

Die Unterstützungssite von Lenovo unter <http://www.lenovo.com/CRUs> bietet drei Auswahlmöglichkeiten zum Starten des Suchvorgangs: automatische Erkennung, Eingabe des Maschinentyps und Auswahl aus der Dropdown-Liste. Außerdem enthalten die Installationsanweisungen entsprechende Anweisungen für verschiedene kritische CRUs.

Wenn Sie nicht auf diese Anweisungen zugreifen können oder beim Austauschen von CRUs Schwierigkeiten haben, finden Sie wie folgt zusätzliche Hilfe und Unterstützung:

- Beim zuständigen Customer Support Center. Die Telefonnummern der Support Center Ihres Landes oder Ihrer Region finden Sie im Abschnitt „Liste der weltweit gültigen Telefonnummern“ auf Seite 8.

**Anmerkung:** Verwenden Sie nur von Lenovo bereitgestellte Computerkomponenten. Garantieinformationen zu den CRUs für Ihren Maschinentyp finden Sie im Handbuch *Sicherheit und Garantie* in Kapitel 3, "Garantieinformationen".

Die folgende Tabelle enthält eine Liste der CRUs für Ihren Computer und Hinweise dazu, wo Sie die Anweisungen zum Austauschen der entsprechenden CRU finden.

	Installations- anweisungen	Access Help	Online- Wartungs- handbuch
<b>Self-Service-CRUs</b>			
Netzteil	X		
Netzkabel für Netzteil	X		
TrackPoint®-Kappe		X	
Akku	X	X	X
Speicher		X	X
Speichereinheit (Festplattenlaufwerk oder Solid-State-Laufwerk)		X	X
Tastatur		X	X
Ultrabay™-Einheit		X	X
<b>Optional-Service-CRUs</b>			
Mini-PCI-ExpressCard für drahtloses LAN/WiMAX		X	X
Mini-PCI-ExpressCard für drahtloses WAN		X	X
Handauflage (*1)		X	X

\*1 Nur ThinkPad-Modell "T410s"



---

## Anhang C. Bemerkungen

---

### Bemerkungen

Möglicherweise bietet Lenovo die in dieser Dokumentation beschriebenen Produkte, Services oder Funktionen in anderen Ländern nicht an. Informationen über die gegenwärtig im jeweiligen Land verfügbaren Produkte und Services sind beim Lenovo Ansprechpartner erhältlich. Hinweise auf Lenovo Lizenzprogramme oder andere Lenovo Produkte bedeuten nicht, dass nur Programme, Produkte oder Services von Lenovo verwendet werden können. Anstelle der Lenovo Produkte, Programme oder Services können auch andere, ihnen äquivalente Produkte, Programme oder Services verwendet werden, solange diese keine gewerblichen oder anderen Schutzrechte von Lenovo verletzen. Die Verantwortung für den Betrieb der Produkte, Programme oder Services in Verbindung mit Fremdprodukten und Fremdservices liegt beim Kunden, soweit solche Verbindungen nicht ausdrücklich von Lenovo bestätigt sind.

Für in diesem Handbuch beschriebene Erzeugnisse und Verfahren kann es Lenovo Patente oder Patentanmeldungen geben. Mit der Auslieferung dieses Handbuchs ist keine Lizenzierung dieser Patente verbunden. Lizenzanfragen sind schriftlich an folgende Adresse zu richten (Anfragen an diese Adresse müssen auf Englisch formuliert werden):

*Lenovo (United States), Inc.  
1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27560  
U.S.A.  
Attention: Lenovo Director of Licensing*

Lenovo stellt die Veröffentlichung ohne Wartung (auf „as-is“-Basis) zur Verfügung und übernimmt keine Garantie für die Handelsüblichkeit, die Verwendungsfähigkeit für einen bestimmten Zweck und die Freiheit der Rechte Dritter. Einige Rechtsordnungen erlauben keine Garantiausschlüsse bei bestimmten Transaktionen, sodass dieser Hinweis möglicherweise nicht zutreffend ist.

Trotz sorgfältiger Bearbeitung können technische Ungenauigkeiten oder Druckfehler in dieser Veröffentlichung nicht ausgeschlossen werden. Die Angaben in diesem Handbuch werden in regelmäßigen Zeitabständen aktualisiert. Die Änderungen werden in Überarbeitungen oder in Technical News Letters (TNLs) bekannt gegeben. Lenovo kann jederzeit Verbesserungen und/oder Änderungen an den in dieser Veröffentlichung beschriebenen Produkten und/oder Programmen vornehmen.

Die in diesem Dokument beschriebenen Produkte sind nicht zur Verwendung bei Implantationen oder anderen lebenserhaltenden Anwendungen, bei denen ein Nichtfunktionieren zu Verletzungen oder zum Tod führen könnte, vorgesehen. Die Informationen in diesem Dokument beeinflussen oder ändern nicht die Lenovo Produktspezifikationen oder Garantien. Keine Passagen dieses Dokuments sollen als explizite oder implizite Lizenz oder Schadensersatzklärung unter den gewerblichen Schutzrechten von Lenovo oder anderer Firmen dienen. Alle Informationen in diesem Dokument wurden in bestimmten Umgebungen erfasst und werden zur Veranschaulichung präsentiert. In anderen Betriebsumgebungen werden möglicherweise andere Ergebnisse erfasst.

Werden an Lenovo Informationen eingesandt, können diese beliebig verwendet werden, ohne dass eine Verpflichtung gegenüber dem Einsender entsteht.

Verweise in diesen Informationen auf Websites anderer Anbieter dienen lediglich als Benutzerinformationen und stellen keinerlei Billigung des Inhalts dieser Websites dar. Das über diese Websites verfügbare Material ist nicht Bestandteil des Materials für dieses Lenovo Produkt. Die Verwendung dieser Websites geschieht auf eigene Verantwortung.

Alle in diesem Dokument enthaltenen Leistungsdaten wurden in einer kontrollierten Umgebung ermittelt. Die Ergebnisse, die in anderen Betriebsumgebungen erzielt werden, können daher erheblich von den hier angegebenen Werten abweichen. Einige Daten stammen möglicherweise von Systemen, deren Entwicklung noch nicht abgeschlossen ist. Eine Garantie, dass diese Daten auch in allgemein verfügbaren Systemen erzielt werden, kann nicht gegeben werden. Darüber hinaus wurden einige Daten unter Umständen durch Extrapolation ermittelt. Die tatsächlichen Ergebnisse können davon abweichen. Benutzer dieses Dokuments sollten die entsprechenden Daten in ihrer jeweiligen Umgebung überprüfen.

### **Hinweis zur ECCN**

Dieses Produkt unterliegt den Export Administration Regulations (EAR) der USA und hat die ECCN-Kennung 4A994.b (ECCN - Export Classification Control Number). Das Produkt kann in alle Länder exportiert werden; ausgenommen davon sind die Embargo-Länder der EAR-E1-Länderliste.

---

### **Hinweise zur elektromagnetischen Verträglichkeit**

Die folgenden Informationen beziehen sich auf ThinkPad T410s, T410, T510 und W510, machine type 2516, 2518, 2519, 2522, 2537, 2538, 2539, 2901, 2904, 2907, 2912, 2924, 2926, 2928, 4313, 4314, 4318, 4319, 4339, 4349, 4384, 4387, 4389, 4391, 4484, 4873, 4875 und 4876.

## **Federal Communications Commission (FCC) Declaration of Conformity**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an authorized dealer or service representative for help.

Lenovo is not responsible for any radio or television interference caused by using other than specified or recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party:

Lenovo (United States) Incorporated  
1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27560  
Telephone: 1-919-294-5900



## **Industry Canada Class B emission compliance statement**

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

## **Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada**

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## **EU-Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit**

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung von Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskarten von Fremdherstellern installiert werden.

Dieses Produkt wurde getestet und hält die Grenzwerte nach EN 55022 Klasse B für informationstechnische Geräte (Information Technology Equipment = ITE) ein. Die Grenzwerte für Geräte der Klasse B gelten für den Wohnbereich, um ausreichenden Schutz vor Interferenzen von zugelassenen Kommunikationseinrichtungen zu gewährleisten.



## **EU-Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit (2004/108/EG) - Hinweis zur EN 55022 Klasse B**

### **Deutschsprachiger EU-Hinweis**

### **Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit**

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/ eingebaut werden.

### **Deutschland:**

### **Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten**

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln" EMVG (früher "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten"). Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) in der Bundesrepublik Deutschland.

**Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EMV EG Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG), für Geräte der Klasse B.**

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraph 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Gropiusplatz 10, D-70563 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraph 4 Abs. (1) 4:  
**Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.**

---

### **Hinweise zu Elektro- und Elektronikaltgeräten (WEEE) für die Europäische Union**

Die WEEE-Kennzeichnung (Waste Electrical and Electronic Equipment) gilt nur in Ländern der Europäischen Union und in Norwegen. Geräte werden gemäß der Richtlinie 2002/96/EG der Europäischen Union über Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Die Richtlinie regelt die Rückgabe und Wiederverwertung von Altgeräten innerhalb der Europäischen Union. Mit dieser Kennzeichnung versehene Altgeräte dürfen gemäß dieser Richtlinie nicht weggeworfen werden, sondern müssen zurückgegeben werden.

Anwender von Elektro- und Elektronikgeräten mit der WEEE-Kennzeichnung dürfen diese gemäß Annex IV der WEEE-Richtlinie nach ihrem Gebrauch nicht als allgemeinen Hausmüll entsorgen. Stattdessen müssen diese Geräte im verfügbaren Sammelsystem zurückgegeben werden und damit einem Recycling- oder Wiederherstellungsprozess zugeführt werden, bei dem mögliche Auswirkungen der Geräte auf die Umwelt und den menschlichen Organismus aufgrund gefährlicher Substanzen minimiert werden. Weitere Informationen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten finden Sie unter der Adresse: <http://www.lenovo.com/lenovo/environment>.

---

### **Taiwan recycle statement**



廢電池請回收

---

## Informationen zum ENERGY STAR-Modell



ENERGY STAR® ist ein Gemeinschaftsprojekt der US-amerikanischen Umweltbehörde EPA (Environmental Protection Agency) und des US-Energieministeriums (Department of Energy). Ziel des Projekts ist es, durch energieeffiziente Produkte und Verfahren die Umwelt zu schonen und Kosten zu sparen.

Lenovo Kunden können von Produkten mit der ENERGY STAR-Kennzeichnung profitieren. Lenovo Computer der folgenden Maschinentypen, die mit dem ENERGY STAR gekennzeichnet sind, wurden im Hinblick auf die von ENERGY STAR gestellten Anforderungen an Computer entwickelt und auf die Einhaltung dieser Anforderungen hin getestet.

2516, 2518, 2519, 2522, 2537, 2538, 2539, 2901, 2904, 2907, 2912, 2924, 2926, 2928, 4313, 4314, 4318, 4319, 4339, 4349, 4384, 4387, 4389, 4391, 4484, 4873, 4875 und 4876

Wenn Sie qualifizierte ENERGY STAR-Produkte verwenden, können Sie die Vorteile der Stromverbrauchssteuerung für Ihren Computer nutzen und somit den Stromverbrauch reduzieren. Durch einen reduzierten Stromverbrauch können Kosten eingespart werden. Außerdem tragen Sie durch geringere Treibhausgasemissionen dazu bei, die Umwelt zu schonen.

Weitere Informationen zum ENERGY STAR-Projekt finden Sie unter der folgenden Adresse:

<http://www.energystar.gov>

Lenovo Kunden werden gebeten, eine effiziente Nutzung der Energie als integralen Bestandteil ihrer Routineabläufe zu betrachten. Als Unterstützung hat Lenovo einige Funktionen zur Stromverbrauchssteuerung voreingestellt. Diese treten dann in Kraft, wenn der Computer für einige Zeit inaktiv ist. Dazu gehören folgende Funktionen:

Windows XP	Windows 7 und Windows Vista
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Energieschema: Energy Star im Wechselstrommodus</b></li> <li style="padding-left: 20px;">Bildschirm ausschalten: nach 10 Minuten</li> <li style="padding-left: 20px;">Festplatten ausschalten: nach 15 Minuten</li> <li style="padding-left: 20px;">In den Bereitschaftsmodus wechseln: nach 25 Minuten</li> <li style="padding-left: 20px;">In den Hibernationsmodus wechseln: nie</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Energieschema: Energy Star im Wechselstrommodus</b></li> <li style="padding-left: 20px;">Bildschirm ausschalten: nach 10 Minuten</li> <li style="padding-left: 20px;">In den Ruhemodus wechseln: nach 25 Minuten</li> <li style="padding-left: 20px;">Erweiterte Einstellungen für den Energieverbrauch:</li> <li style="padding-left: 40px;">- Festplatten ausschalten: nach 15 Minuten</li> <li style="padding-left: 40px;">- In den Hibernationsmodus wechseln: nie</li> </ul>

Um den Betrieb aus dem Ruhemodus (Windows 7 und Windows Vista) oder dem Bereitschaftsmodus (Windows XP) wieder aufzunehmen, drücken Sie die Taste Fn auf der Tastatur Ihres Computers. Weitere Informationen zu diesen Einstellungen finden Sie im Windows-Informationssystem für Hilfe und Unterstützung.

Für die Funktion "Wake on LAN<sup>®</sup>" ist die Einstellung "Aktivieren" für Ihren Lenovo Computer werkseitig festgelegt. Diese Einstellung bleibt auch dann aktiv, wenn sich der Computer im Ruhemodus oder im Bereitschaftsmodus befindet. Wenn die Funktion "Wake on LAN" nicht aktiviert sein soll, wenn sich Ihr Computer im Ruhemodus oder im Bereitschaftsmodus befindet, können Sie den Stromverbrauch verringern und somit die Dauer des Ruhe- oder des Bereitschaftsmodus verlängern, indem Sie als Einstellung für "Wake on LAN" im Ruhe- oder Bereitschaftsmodus "Inaktivieren" auswählen. Gehen Sie wie folgt vor, um die Einstellung für "Wake on LAN" zu ändern:

#### **Windows 7 und Windows Vista:**

1. Klicken Sie auf **Start** → **Systemsteuerung**.
2. Klicken Sie auf **Hardware und Audio** → **Gerätemanager**.
3. Erweitern Sie im Fenster "Gerätemanager" die Option **Netzwerkadapter**.
4. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf die betreffende Netzadapter-einheit und klicken Sie auf **Eigenschaften**.
5. Klicken Sie auf die Registerkarte **Stromverbrauchssteuerung**.
6. Heben Sie die Auswahl des Kontrollkästchens **Das Gerät kann den Computer aus dem Ruhezustand aktivieren** auf.
7. Klicken Sie auf **OK**.

### Windows XP:

1. Klicken Sie auf **Start** → **Systemsteuerung**.
2. Klicken Sie auf **Leistung und Wartung** → **System**.
3. Klicken Sie auf die Registerkarte **Hardware** und klicken Sie auf **Geräte-  
manager**.
4. Erweitern Sie im Fenster "Geräte-**manager**" die Option **Netzwerkadapter**.
5. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf die betreffende Netzadapter-  
einheit und klicken Sie auf **Eigenschaften**.
6. Klicken Sie auf die Registerkarte **Stromverbrauchssteuerung**.
7. Heben Sie die Auswahl des Kontrollkästchens **Gerät kann den Computer  
aus dem Standbymodus aktivieren** auf.
8. Klicken Sie auf **OK**.

---

### Hinweis zu den Sicherheits- und Garantieinformationen

Die aktuellen *Sicherheit und Garantie* finden Sie auf der Website. Um sie anzuzeigen, rufen Sie <http://www.lenovo.com/think/support> auf, klicken Sie auf "Troubleshooting" (Fehlerbehebung), und klicken Sie anschließend auf "User's guides and manuals" (Benutzerhandbücher und andere Handbücher).

---

### Anmerkungen zu den Hinweisen zur Verwendung von Einheiten

Die aktuellen *Hinweise zur Verwendung von Einheiten* finden Sie auf der Website. Um sie anzuzeigen, rufen Sie <http://www.lenovo.com/think/support> auf, klicken Sie auf "Troubleshooting" (Fehlerbehebung), und klicken Sie anschließend auf "User's guides and manuals" (Benutzerhandbücher und andere Handbücher).

---

## Marken

Folgende Namen sind Marken von Lenovo in den USA und/oder anderen Ländern:

Lenovo®  
Rescue and Recovery®  
ThinkPad®  
ThinkVantage®  
TrackPoint®  
Ultrabay

Wake on LAN ist eine eingetragene Marke der International Business Machines Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.

Microsoft, Windows und Windows Vista sind Marken oder eingetragene Marken der Microsoft® Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.

Andere Namen von Unternehmen, Produkten und Services können Marken oder Servicemarken anderer Unternehmen sein.

